

# SOGO

Human Technology



manual de instrucciones / instructions for use  
mode d'emploi / manual de instruções



Secador de Pelo Profesional  
Professional Hair Dryer  
Seche Cheveux Professionnel  
Secador de Cabelo Profissional

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones  
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-3660R  
ref. SS-3660B



# Manual de Instrucciones

## ATENCIÓN

Por favor, lea estas instrucciones completamente antes de usar y conservarlas para futuras consultas.

## DATOS TÉCNICOS

**Tensión / Frecuencia:** 220-240V ~ 50 / 60 Hz  
**Potencia:** 1800 - 2000W

## INSTRUCCIONES

- El botón superior selecciona la temperatura del aire: frío, caliente o muy caliente.
- El botón inferior enciende el secador de pelo o desactiva y selecciona la velocidad del ventilador: alta o baja.

### Utilizando para la primera vez

- Importante: Durante los primeros minutos de la utilización por primera vez, usted puede observar un ligero olor a quemado. Esto es normal y no tiene por qué causar preocupación.

## OPERACIÓN

1. Conectar plenamente la red de cable.
2. Si es necesario caben en una boquilla.
3. Ajuste a la configuración deseada de calor y soplado.
4. Enfriar-calentar: pulsando este botón es posible interrumpir el proceso de calentamiento de manera que el aire se pueda mezclar de acuerdo a las necesidades individuales.

### Aire frío:

- A través de este botón se puede interrumpir la calefacción de manera que el aire se mezcla según convenga.

## MANTENIMIENTO

No requiere un mantenimiento amplio, el aparato no se desgasta y no necesita lubricación. Mantener el aparato limpio para un mayor rendimiento. No obstruir las tomas de aire para evitar sobrecalentamiento. El aparato no contiene partes reparables por el usuario. Cualquier reparación deberá ser efectuada por un técnico o por un Centro de asistencia autorizado. No enrollar el cable alrededor del aparato. Cuando no se utilice, conservar el aparato en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

## SEGURIDAD



Durante el uso de aparatos eléctricos, en particular, en presencia de niños, hace falta seguir unas normas básicas de seguridad:

### Instrucciones de seguridad:

1. Este aparato no está destinado para el uso por personas (incluidos los niños) con una reducción física, sensorial o mental, la capacidad, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
2. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
3. Si el cable de suministro está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente o servicio, por personas cualificadas con el fin de evitar peligro.
4. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua, de bañeras, duchas, cuencos u otros recipientes que contienen agua.
5. Cuando el secador de pelo se utiliza en un cuarto de baño, desenchufarlo después de su uso por la proximidad al agua que presenta un riesgo incluso cuando el secador de pelo está apagado: Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una operación residual nominal de la corriente no superior a 30 mA es aconsejable en los circuitos eléctricos que alimentan el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para asesoramiento.
6. Este secador de pelo en caso de fijarlo, se debe colocar fuera de alcance de una persona que este bañándose o duchándose.



### LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR MANTENER LEJOS DEL AGUA

### PELIGRO

Como en muchos aparatos, las partes eléctricas mantienen la tensión aún cuando el aparato esté apagado:

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas mortales:

1. Desconectar siempre el enchufe después de usar.
2. No utilizar el aparato mientras se baña.

3. No colocar o guardar el aparato en lugares en los que pueda caerse, en una bañera o en un lavabo.
4. No sumergir el aparato en agua o en algun otro líquido.
5. En caso de que el aparato se sumerja en agua, desconectar inmediatamente el enchufe de la toma. No tocar el agua.

#### **ATENCIÓN**

Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas, incendios y heridas:

1. No dejar el aparato sin supervisar cuando se encuentra conectado a la red eléctrica.
2. En caso de que lo utilicen niños o minusválidos, se precisará de una supervisión estricta por parte de un adulto.
3. Utilizar el aparato sólo para el fin contemplado y descrito en este manual. No utilizar accesorios distintos a los aprobados por el fabricante.
4. En caso de que el cable de alimentación se dañe, tendrá que ser reemplazado por el fabricante o por el Servicio de asistencia autorizado o por una persona cualificada a fin de evitar cualquier riesgo.
5. No utilizar el aparato en caso de que el cable se haya dañado, si no funciona correctamente, si ha sido sometido a caídas o daños. Acudir a un Centro de asistencia para el control y la reparación.
6. Mantener el cable lejos de las superficies calientes y no enrollarlo alrededor del aparato.
7. No bloquear los orificios de aereación y no colocar el aparato sobre superficies suaves, como sofás o camas. Mantener los orificios de aereación libres de impurezas y pelos.
8. No utilizar mientras esté estirado.
9. No introducir objetos en los orificios.
10. No utilizar al aire libre o en lugares en los que se empleen productos nebulizadores(espray) u oxígeno.
11. No utilizar empalmes.
12. No dirigir hacia los ojos o demás partes sensibles del cuerpo el aire caliente.
13. Los accesorios se calientan durante el uso. Esperar que se enfrien antes de manejarlos.
14. No apoyar el aparato encima de una superficie mientras está en funcionamiento.
15. Durante su uso, mantener el pelo lejos de las tomas de aire.
16. Para una mayor protección, se aconseja instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con corriente nominal igual o menor a 30 mA en la red eléctrica del baño. Acudir a un electricista de confianza.

# Instructions for use

## CAUTION

Please read these instructions fully before use and preserve them for future reference.

## RATED PARAMETERS

**Voltage/Frequency:** 220-240V ~ 50 / 60 Hz  
**Power:** 1800 - 2000W

## HOW TO USE

- The top button selects the air temperature: cold, hot or very hot.
- The bottom button turns the hair dryer on or off and selects the fan speed: low or high.

### Using for The First Time

- Important: During the first minutes of using for the first time, you may note fumes and a slight smell. This is normal and need not cause concern.

## OPERATION

1. Fully unwind the mains cable.
2. If required fit on a nozzle.
3. Adjust to the desired heat setting and blowing strength.
4. **COOL-SHOT:** by pressing this button it is possible to interrupt the heating process so that the air can be mixed according to individual requirements.

### Cool shot:

- With this switch it is possible to interrupt the heating process so that the air can be mixed according to individual requirements.

## USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This hair dryer maintenance is free, no consumption or lubrication is needed. Keep this appliance clean for proper operating. Never block or clog air intakes, otherwise overheated will be happen. The appliance has no user serviceable parts, any other servicing should be performed by an authorized service representative or a professional center. Never allow the supply cord to be twisted, pulled, bent, or wrapped around the dryer. If the cord is twisted, to untwist the cord before use. When not in use, this appliance should be stored in a safe, dry location, out of reach of children.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



When using electrical appliance, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### Safety Instructions:

1. This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. **WARNING:** Do not use this appliance near water. Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



5. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off:  
For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operation current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
6. This hair dryer if it can be fitted on the wall then it should be fitted away and out of reach of persons who are taking a bath or washing themselves

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

### DANGER

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off:

To reduce the risk of death by electrical shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.

4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

#### WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. This appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by , on., or near children or invalids.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
6. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
7. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked.

Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

8. Never use while sleeping.
9. Never drop or insert any object into any opening or hose.
10. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not use an extension cord with this appliance.
12. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
13. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
14. Do not place appliance on any surface while it is operating.
15. While using the appliance , keep your hair away from the air inlets.
16. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

# Mode d'emploi

## ATTENTION:

S'il vous plaît lire entièrement ces instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure.

## DONNÉES TECHNIQUES

**Tension/ Fréquence:** 220-240V ~ 50 / 60 Hz  
**Puissance:** 1800 - 2000W

## INSTRUCTIONS

- Le bouton supérieur sélectionne la température de l'air : froid, chaud ou très chaud.
- Le bouton inférieur met en marche le sèche-cheveux ou désactive et sélectionne la vitesse du ventilateur: Haute ou Basse.

### Utilisation pour la première fois

- Important: Pour la première fois, durant les premières minutes, vous allez remarquer une légère odeur à brûler. Cela est normal et ne doit pas vous préoccuper.

## OPÉRATION

1. Connecter pleinement le câble au réseau d'alimentation électrique.
2. Si nécessaire, s'adapte sur une buse.
3. Ajuster à la configuration souhaitée. Chaleur et soufflerie..
4. COOL-Shot: Touche Air Froid-Chaleur. En appuyant sur ce bouton, il est possible d'interrompre le processus de chauffage de sorte que l'air peut être mélangé en fonction des besoins.

### Air froid:

- Ce bouton permet d'interrompre la chaleur afin que l'air puisse être mélangé en fonction des besoins.

## ENTRETIEN

- L'appareil n'a pas besoin d'un grand entretien; ne demande pas de lubrification. Pour une meilleure efficacité, le garder propre. Ne pas boucher les prises d'air pour éviter la surchauffe. L'appareil ne contient pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un technicien ou un Centre d'assistance agréé. Le cordon d'alimentation ne doit pas être tordu, tiré, plié ou enroulé autour de l'appareil. En cas d'inutilisation, ranger l'appareil dans un lieu sec et hors de la portée des enfants.

## SÉCURITÉ

- Durant l'utilisation d'appareils électriques et plus particulièrement en présence d'enfants, il est nécessaire de toujours prendre des précautions élémentaires.

## INSTRUCTIONS DE SECURITE:



- 1° Cet appareil n'est pas destiné pour l'usage par personnes (Incluses les enfants) qui ont une réduction physique sensorielle ou mentale, capacité ou manque d'expérience ou de connaissance, à moins d'avoir reçu la supervision ou instruction en relation avec l'usage de cet appareil, par une personne responsable de sa sécurité.
- 2° Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- 3° Si le câble électrique est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, son agent, ou services par personnes qualifiées dans le but d'éviter tous dangers.

- 4° **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau, baignoires, douches, ou autres récipients qui contiennent de l'eau ou un quelconque liquide.



- 5° Lorsque le Sèche-Cheveux est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage pour la proximité de l'eau qui représente un risque, inclus lorsque le Sèche-Cheveux est éteint: Pour une protection additionnelle, l'installation d'un dispositif de courant résiduel (RCD) avec une opération résiduelle nominale du courant inférieure à 30 mA est conseillée dans les circuits électriques qui alimentent la salle de bains. Demander à votre installateur cette information.
- 6° Dans le cas où ce sèche-cheveux doit être fixé, il doit être placé hors de portée d'une personne qui se douche ou qui se baigne.

### LIRE TOUTE LES INSTRUCTIONS TENIR L'APPAREIL ELOIGNE D'UN POINT D'EAU.

**DANGER** – Dans de nombreux appareils, les pièces électriques restent sous tension même lorsque l'appareil est éteint:  
Pour réduire les risques de décharges électriques mortelles:

1. Débrancher toujours la prise de courant après l'utilisation.
2. Ne pas utiliser l'appareil durant le bain.
3. Ne pas ranger et ne pas conserver l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'un lavabo.

4. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
5. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, débrancher immédiatement la prise de courant. Ne pas toucher l'eau.

**ATTENTION** – Pour réduire tout risque de brûlure, de décharge électrique, d'incendie ou de blessure:

1. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand ce dernier est branché à la prise de courant.
2. La présence d'un adulte est nécessaire lorsque les enfants ou les personnes handicapées utilisent l'appareil.
3. Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage prévu et conformément au présent manuel. Ne pas utiliser les accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, par le service après-vente ou par une personne qualifiée, pour éviter tout danger.
5. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou est endommagé. S'adresser au service après-vente pour le contrôle et la réparation.
6. Tenir le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes et ne pas l'enrouler autour de l'appareil.
7. Ne pas boucher les grilles d'aération et ne pas poser l'appareil sur des surfaces souples, tels que lits ou divans. Retirer les impuretés et les cheveux des grilles.
8. Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous êtes étiré.
9. N'insérer aucun objet dans les ouvertures.
10. Ne pas utiliser l'appareil en plein air ou dans des lieux où sont utilisés des sprays ou de l'oxygène.
11. Ne pas utiliser de rallonges.
12. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux et les autres parties sensibles du corps.
13. Les accessoires chauffent durant l'utilisation; attendre qu'ils se refroidissent avant de les toucher.
14. Ne pas poser l'appareil lorsqu'il est en marche.
15. Durant l'utilisation, tenir les cheveux loin des prises d'air.
16. Pour une meilleure protection, il est conseillé d'installer un dispositif différentiel (RCD) avec courant nominal inférieur ou égal à 30 mA dans le réseau électrique de la salle de bains. S'adresser à un électricien qualifié.

# Manual de instruções

## ATENÇÃO

Por favor, leia estas instruções completamente antes de usar e guarde-o para referência futura.

## DADOS TECNICOS

**Tensão/ Freqüência:** 220-240V ~ 50 / 60 Hz  
**Potência:** 1800 - 2000W

## INSTRUÇÕES

- O botão superior seleciona a temperatura do ar: frios, quentes ou muito quentes.
- O botão inferior transforma o secador ligado ou desligado e seleciona a velocidade do ventilador: baixa ou alta.

### Usando pela primeira vez

- Importante: Durante os primeiros minutos de utilizar pela primeira vez, você pode observar os fumos e um ligeiro odor. Isso é normal e não precisa de causar preocupação.

## OPERAÇÃO

1. Plenamente desanuviar a rede por cabo.
2. Se exigido caber em um bico.
3. Ajustar-se à configuração desejada calor e soprando forte.
4. COOL-SHOT: ao pressionar este botão é possível interromper o processo de aquecimento, para que o ar pode ser misturado acordo com as necessidades individuais.

### Ar frio:

- Através desta tecla é possível interromper o aquecimento de maneira que o ar pode misturar-se conforme as necessidades pessoais.

## MANUTENÇÃO

- A manutenção é reduzida, o aparelho no desgasta-se e no precisa lubrificação. Manter o aparelho limpo para um rendimento maior. Não obstruir as tomadas de aire para evitar sobreaquecimento. O aparelho não tem partes amovível para o usuário. O técnico ou um Centro de assistência autorizado deve fazer as reparações. Não enrolar o cabo em torno do aparelho. Se o aparelho não funciona, deve guardar o aparelho no lugar seguro, seco e fora do alcance das crianças.

## SEGURIDADE



- Durante o uso de aparelhos eléctricos, em particular, em presença de crianças, precisam-se algumas normas básicas de seguridade:

### Instrucciones de seguridad:

1. Este aparato no está destinado para el uso por personas (incluidos los niños) con una reducción física, sensorial o mental, la capacidad, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
2. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
3. Si el cable de suministro está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente o servicio, por personas cualificadas con el fin de evitar peligro.
4. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua, de bañeras, duchas, cuencos u otros recipientes que contienen agua.
5. Cuando el secador de pelo se utiliza en un cuarto de baño, desenchufarlo después de su uso por la proximidad al agua que presenta un riesgo incluso cuando el secador de pelo está apagado: Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una operación residual nominal de la corriente no superior a 30 mA es aconsejable en los circuitos eléctricos que alimentan el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para asesoramiento.
6. Este secador de pelo en case de fijarlo, se debe colocar fuera de alcance de una persona que este bañándose o duchándose.



### LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO MANTER LONGE DE ÁGUA

**PERIGO** Como muitos aparelhos, as partes eléctricas mantem a tensão quando o aparelho está apagado:

Para reduzir o perigo de descargas eléctricas mortais:



1. Desligar sempre a ficha depois da sua utilização.
2. Não utilizar o aparelho durante o banho.
3. Não colocar ou guardar o aparelho num lugar onde pode cair numa banheira ou num lavabo.
4. Não imergir o aparelho na água ou no outro líquido.
5. Se o aparelho cai-se no água, desligar imediatamente a ficha da tomada. Não tocar água.

**ATENÇÃO** para reduzir o risco de queimaduras, descargas, incêndios e feridas:

1. Não deixar o aparelho sem vigilância quando está ligado à rede eléctrica.
2. Se as crianças utilizam este aparelho ou os deficientes, então precisam uma vigilância rigorosa dum adulto.
3. Utilizar o aparelho para o fim descrevido neste manual. Não utilizar acessórios diferentes daqueles autorizados por os fabricantes.
4. Se o cabo de alimentação estraga-se, o fabricante ou um Centro de assistência autorizado deve trocar o aparelho a fim de evitar riscos.
5. Não utilizar o aparelho se o cabo está estragado, se no funciona corretamente ou si está estragado. Precisa ir num Centro de assistência autorizado e de reparação.
6. Manter o cabo longe de superfícies quentes e não enrolar em torno do aparelho.
7. Não bloquear os orifícios de aeração e não colocar o aparelho sobre superfícies suaves, como sofás ou camas. Manter os orifícios de aeração sem impurezas e cabelos.
8. Não utilizar quando está estirado.
9. Não introduzir algum objecto nos orifícios.
10. Não utilizar o ar livre ou num lugares que utilizem produtos de nebulização ou oxigénio.
11. Não pôr empalmes.
12. Não direccionar ar quente para os olhos ou outras partes sensíveis do corpo.
13. Os acessórios esquentam-se durante o uso. Esperar que esfriam-se antes de manipular o aparelho.
14. Não apoiar o aparelho acima de nenhuma superfície quando está a funcionar.
15. Durante o uso, manter o cabelo longe das tomadas de ar.
16. Para uma maior protecção, instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) com corrente nominal igual ou menor de 30 mA na rede eléctrica do banho. Acudir a um electricista de confiança.

## “Eliminación de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos por Parte de Usuarios Particulares en la Union Europea”

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

## “The Disposal of Electrical and Electronic Equipment Waste Products on the part of Final users in The European Union”

This symbol on the product or on the container indicates that this product cannot be eliminated with the general waste. The user is responsible for eliminating this kind of waste by throwing them away at a “recycling point” specifically for electrical and electronic waste. Selective collection and electrical equipment recycling contribute to preserve natural resources and warrant waste recycling to protect environment and health. In order to receive further information about electrical and electronic waste collecting and recycling, contact your Local Council, the service of household waste or the establishment where the product was acquired.”



## “Elimination des Résidus de Appareillage Électrique et Électronique du Côté des Utilisateurs Particuliers dans L’union Européene”

Ce symbole sur le produit ou sur l’emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets généraux. L’utilisateur est responsable d’éliminer les résidus de ce type, en les déposant dans un « point de collecte » afin que les résidus électriques et électroniques soient recyclés. Le ramassage et le recyclage sélectif des résidus des appareils électriques, dans le moment de son élimination, sont d’utilité pour conserver les ressources naturelles et pour garantir le recyclage de ces résidus de façon que l’environnement et la santé soient protégés. Afin d’avoir plus information sur le ramassage de résidus électriques et électroniques pour le recyclage, contactez votre mairie, le service d’élimination de détritrus ménagers ou l’établissement où vous avez acheté le produit. »

## “Eliminação de Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico da Parte de Usuários Particulares no União Europeia”

“ Este símbolo no produto ou no recipiente indica que no deve eliminar-se com os resíduos gerais. É responsabilidade do usuário eliminar os resíduos de este tipo depositando os resíduos no “ponto de reciclagem” para reciclar os resíduos eléctricos e electrónicos. A colheita e o reciclagem selectivo de resíduos de equipamento eléctrico conserva o meio ambiente e garante o reciclagem de estes resíduos para proteger o meio ambiente e a saúde. Para obter mais informação de os pontos para a colheita de resíduos eléctricos e electrónicos e para o reciclagem, pode contactar a sua prefeitura, o serviço de eliminação de resíduos ou o estabelecimento da compra.”



# SOGO®

Human Technology



ref. SS-3660R  
ref. SS-3660B

